

Zitting van 12 september 1967

Aanwezig : de heer [REDACTED], Voorzitter;
de heren [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED], leden;
de heer [REDACTED] Inspecteur-Generaal, Secretaris.

Nr. 2035.

De Nederlandse Afdeling,

Gelet op het verzoek dd. 28 juli 1967 (dossier nr. 2035) waarbij door een schepen van het gemeentebestuur van Vilvoorde gevraagd wordt of de Franstalige bouwaanvragen, die tot het gemeentebestuur gericht worden, door dit laatste geweigerd kunnen worden;

Gelet op de artikelen 60, § 1 en 61, § 5 van de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.);

Overwegende dat de stad Vilvoorde tot het Nederlandse taalgebied behoort; dat het een gemeente is zonder speciale taalregeling;

Overwegende dat naar luid van artikel 14 van de S.W.T. iedere plaatselijke dienst, die in het Nederlandse of het Franse taalgebied gevestigd is, de aan de particulieren uit te reiken machtigingen en vergunningen in de taal van zijn gebied stelt;

Overwegende dat volgens artikel 10 van de S.W.T. iedere plaatselijke dienst die in het Nederlandse taalgebied gevestigd is uitsluitend de taal van zijn gebied gebruikt in zijn binnendiensten, te weten het Nederlands; dat volgens de Parlementaire Bescheiden het woord "uitsluitend" betekent zonder een beroep op vertalingen te doen;

.../

Overwegende dientengevolge dat het gemeentebestuur van Vilvoorde om te komen tot de administratieve beslissingen zoals het toekennen van machtigingen en vergunningen (o.m. de bouwvergunning als bedoeld in artikel 44 van de wet van 29 maart 1962 op de ruimtelijke ordening) het dossier enkel in het Nederlands kan samenstellen en instrueren; dat de procedure enkel kan worden ingeleid door stukken gesteld in de taal van het gemeentebestuur (Vgl. advies V.C.T. Nederl. Afd. nrs. 651, dd. 15.12.1964 en 848 dd. 19.11.1964, en advies nr. 818 van de V.C.T. dd. 13/5/1965.);

Om deze redenen besluit te adviseren :

Artikel 1. - De bouwaanvragen welke bij het stadsbestuur van Vilvoorde worden ingediend moeten in het Nederlands zijn gesteld.

Artikel 2. - Afschrift van dit advies wordt gezonden aan verzoeker zomede aan de Minister van Openbare Werken.

Gedaan te Brussel, 12 september 1967

DE SECRETARIS

[Redacted signature of the Secretary]

DE VOORZITTER

[Redacted signature of the Chairman]

